

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 51 (2012)
Heft: 2: Erinnerung & Archive = Mémoire & archives

Vorwort: Erinnerung & Archive = Mémoire & archives
Autor: Wolf, Sabine

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erinnerung & Archive

Mémoire & Archives

Sabine Wolf

Polaroid-Fotos, Notizen, Tätowierungen. Fragmente, Bruchstücke, Impressionen. Wegweiser, die Leonhard Shelby in Christopher Nolans Film «Memento» nutzt, um die Puzzleteile seines Lebens wieder zusammenzufügen. Ohne Erinnerungen sind wir losgelöst von Raum und Zeit, Erinnerungen sind unsere Scharniere zwischen Gegenwart und Vergangenheit. Gebunden an Gegenstände können sie aufbewahrt und immer wieder neu interpretiert werden; die materiellen Zeugen lagern in Museen, Bibliotheken und Archiven.

Erinnerungen binden sich jedoch nicht nur an Gegenstände, sondern auch an Orte. Die Strassenkreuzung des ersten Kusses, die Rütli-Wiese am Vierwaldstättersee, die die Schweizer Geschichte wie keine andere prägte, oder der Garten der Grossmutter in Graubünden sind Einschreibungen in die Landschaft, die einen Bezug zur Vergangenheit leisten. Während individuelle Erinnerungsorte nur einen kleinen Wirkungskreis haben, tragen Orte der kollektiven Erinnerung, häufig inszeniert mit Denkmälern und Schautafeln, Zeremonien und Feiertagen zur Konstruktion und Festigung der offiziellen Geschichte einer Gemeinschaft bei.

Orte, deren einstige Bedeutung und Funktion verloren ging, vermögen ein Gedächtnis auch über Phasen kollektiven Vergessens hinweg zu bewahren. Sie können später – bei erwachtem Bedarf – reaktiviert werden. Für die gestalterische Aufgabe müssen sie jedoch von Landschaftsarchitekten und -planern entziffert, gelesen und interpretiert werden können. André Corboz hat das Bild der Landschaft als Palimpsest geprägt, in das sich Geschichte Schicht um Schicht einschreibt; Vergangenes in die Gegenwart durchdrückt oder die Gegenwart Vergangenes überlagert und auslöscht. In der Praxis geht es hierbei nicht nur darum, Spuren sichtbar zu machen, sondern auch einen Kontext (wieder)herzustellen.

Aber auch Landschaft und Landschaftsarchitektur selbst sind Gegenstand von institutionalisierten Gedächtnisorganisationen. Beim genaueren Hinschauen auf die Schweizer Archivalandschaft zeigt sich eine erstaunliche Fülle an Institutionen und Sammlungen mit für die Landschaftsarchitektur und -planung relevanten Beständen. Viele von ihnen sind noch wenig bekannt, und es gibt keine übersichtliche Zusammenschau. Mit dieser Ausgabe machen wir einen Anfang: Auf den Seiten 46 bis 63 haben wir die «Gelben Seiten» mit Archiven und Sammelinstitutionen zur Schweizer Landschaftsarchitektur und -planung in kurzen Steckbriefen zusammengetragen. Schliesslich war der ursprüngliche Auslöser der Ausgabe das 30-jährige Jubiläum des Schweizer Archivs für Landschaftsarchitektur (ASLA) an der Hochschule in Rapperswil. anthos gratuliert!

Wir danken allen an der Ausgabe Beteiligten herzlich für die Zusammenarbeit.

Polaroids, notices, tatouages. Fragments, bribes, impressions. Des guides utilisés par Leonhard Shelby dans le film «Memento» de Christopher Nolan pour rassembler les pièces de puzzle de sa vie. Sans souvenirs, nous sommes détachés de l'espace et du temps; les souvenirs sont nos charnières entre présent et passé. Liés aux objets, nous pouvons les conserver et les réinterpréter sans cesse à nouveau en toute sécurité; les témoins matériels reposent dans les musées, les bibliothèques et les archives.

La mémoire ne s'attache toutefois pas seulement aux objets, mais aussi aux lieux. Le carrefour qui a vu le premier baiser, la prairie du Rütli au lac des Quatre-Cantons qui a marqué comme aucun autre lieu l'histoire de la Suisse, ou bien le jardin de la grand-mère dans les Grisons sont des inscriptions dans le paysage qui établissent une relation avec le passé. Tandis que les lieux de souvenir individuels n'ont qu'un effet circonscrit, les lieux de mémoire collective – souvent mis en scène par des monuments et des plaques commémoratives, des cérémonies et des jours fériés – contribuent à la construction et à la consolidation de l'histoire officielle d'une communauté.

Les lieux dont la signification et la fonction premières se sont perdus sont à même de préserver une mémoire même au-delà de phases d'oubli collectif. Ils peuvent être réactivés plus tard – en cas d'un renouveau d'intérêt. En préalable à la mission de conception, ils doivent toutefois pouvoir être déchiffrés, lus et interprétés par les architectes et concepteurs du paysage. André Corboz a marqué l'image du paysage comme palimpseste dans lequel l'histoire s'inscrit couche après couche; le passé pénètre le présent ou bien celui-ci se superpose au passé et l'efface. Dans la pratique, il ne s'agit pas seulement de rendre des traces visibles, mais aussi de (re)produire un contexte.

Mais même le paysage et l'architecture du paysage sont des objets d'organisations mémorielles institutionnalisées. Un regard plus attentif sur le paysage suisse des archives révèle l'existence d'une multitude étonnante d'institutions et de collections disposant de fonds très intéressants pour l'architecture et la conception du paysage. Nombre d'entre elles restent encore peu connues et il n'existe pour le moment pas de vision d'ensemble. Ce numéro se veut être un début: dans les pages 46 à 63, nous avons rassemblé sous forme de brefs avis de recherche les «pages jaunes» des archives et des institutions de collecte traitant d'architecture et d'aménagement suisses du paysage. Après tout, le premier déclencheur du numéro a été le 30^{ème} jubilé des Archives pour l'architecture du paysage suisses (ASLA) à l'Ecole supérieure de Rapperswil. Avec les félicitations d'anthos!

Nous remercions cordialement tous les participants pour leur collaboration à ce numéro.